

# The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

WA/Y.O70)MER B.IL:(FM03? )EL-B.FLF80Q B.:N"H-L/I71Y  
 BF/ZE73H \$IB:(F74H MIZ:B.:XO92T W:/HFK"71N L/IY03  
 B.F/ZE80H \$IB:(F71H PFRI73YM? W:/\$IB:(F71H )"YLI75YM00  
 WA/Y.A74(A& B.FLF80Q K.A.):A\$E73R D.IB.E74R B.IL:(F92M  
 WA/Y.A63(AL B.FLF94Q W./BIL:(F91M? P.F71R WF/A73YIL  
 B.A/M.IZ:B."75XA00  
 WA/Y.O63)MER B.IL:(F61M L:/BFLF81Q HIT:YAC."B02  
 (AL-(OLFT/EKF01? W:/)"75L:KF81H )W.LA62Y YIQ.FR"70H]3  
 Y:HWFH03 LI/Q:RF)T/I80Y W./D:BA71R MAH-Y.AR:)"73NIY  
 W:/HIG.A74D:T.IY L/F92K: ? WA/Y."73LEK: \$E75PIY00

WA/Y.IQ.F71R )EL-OHI73YM )EL-B.IL:(F92M WA/Y.O74)MER  
 )"LF81Y/W )ET-\$IB:(A70T? HA75/M.IZ:B.:XOT03 (FRA80K:T.IY  
 WF/A91(AL P.F71R WF/A73YIL B.A/M.IZ:B."75XA00

WA/Y.F94&EM Y:HWF91H D.FBF73R B.:/PI74Y? BIL:(F92M  
 WA/Y.O91)MER \$71W.B )EL-B.FLF73Q W:/KO71H T:DAB."75R00

WA/Y.F74\$FB )"LF80Y/W W:/HIN."71H NIC.F73B?  
 (AL-(OLFT/O92W H73W.) W:/KFL-&FR"71Y MOW)F75B00

WA/Y.I.&.F71) M:\$FL/O73W WA/Y.O)MA92R? MIN-14):ARFM  
 YAN:X"63/NIY BFLF70Q ME75LEK:-MOW)FB03  
 M"75/HAR:R"Y-QE80DEM? L:KFH03 )F75RFH-L./I74Y  
 YA:(AQO80B W./L:KF73H ZO:(AMF71H YI&:RF)"75L00?

MF74H )EQ.O80B LO71) QAB.O73H )"92L W./MF74H )EZ:(O80M  
 LO71) ZF(A73M Y:HWF75H00?

K.I75Y-M"/RO70)\$ CURIYM03 )ER:)E80/N.W. W./MI/G.:BF(O73WT  
 ):A\$W.R/E92N.W.? HEN-(FM03 L:/BFD74D YI\$:K.O80N  
 W./BA/G.OWYI73M LO71) YIT:XA\$.F75B00?

MI70Y MFNFH03 (:APA74R YA:(AQO80B W./MIS:P.F73R  
 )ET-RO74BA( YI&:RF)"92L? T.FMO70T NAP:\$/IY03 MO74WT  
 Y:\$FRI80YM W./T:HI71Y )AX:ARIYT/I73Y K.FMO75/HW.00?

WA/Y.O70)MER B.FLFQ03 )EL-B.IL:(F80M ME71H (F&I73YTF  
 L/I92Y LF/QO70B )OY:B/A703 L:QAX:T.I80Y/KF W:/HIN."73H?  
 B."RA71K:T.F BFR"75K:00

WA/Y.A73(AN WA/Y.O)MA92R H:A/LO81) )"T04 ):A\$E63R  
 YF&I70YM Y:HWFH03 B.:/PI80Y )OT/O71W? )E\$:MO73R  
 L:/DAB."75R00

WA/Y.O63)MER WA/Y.O63)MER )"LF61Y/W )"LF61Y/W  
 B.FLF81Q B.FLF81Q N.F63) \*L:/KF-\*/L:KFH N.F63) )IT./I61Y  
 )IT./I61Y )EL-)EL-MFQO70WM? MFQO70WM? )AX"R03 )AX"R03  
 ):A\$E74R ):A\$E74R T.IR:)E74/N.W. T.IR:)E74/N.W. MI/\$.F80M  
 MI/\$.F80M 10)EPES 10)EPES QFC/"74HW. QFC/"74HW. TIR:)E80H  
 TIR:)E80H W:/KUL./O73W W:/KUL./O73W LO74) LO74) TIR:)E92H

1 And Balaam said unto Balak, Build me here seven altars, and prepare me here seven oxen and seven rams.

2 And Balak did as Balaam had spoken; and Balak and Balaam offered on every altar a bullock and a ram.

3 And Balaam said unto Balak, Stand by thy burnt offering, and I will go: peradventure the LORD will come to meet me: and whatsoever he sheweth me I will tell thee. And he went to an high place.

4 And God met Balaam: and he said unto him, I have prepared seven altars, and I have offered upon every altar a bullock and a ram.

5 And the LORD put a word in Balaam's mouth, and said, Return unto Balak, and thus thou shalt speak.

6 And he returned unto him, and, lo, he stood by his burnt sacrifice, he, and all the princes of Moab.

7 And he took up his parable, and said, Balak the king of Moab hath brought me from Aram, out of the mountains of the east, saying, Come, curse me Jacob, and come, defy Israel.

8 How shall I curse, whom God hath not cursed? or how shall I defy, whom the LORD hath not defied?

9 For from the top of the rocks I see him, and from the hills I behold him: lo, the people shall dwell alone, and shall not be reckoned among the nations.

10 Who can count the dust of Jacob, and the number of the fourth part of Israel? Let me die the death of the righteous, and let my last end be like his!

11 And Balak said unto Balaam, What hast thou done unto me? I took thee to curse mine enemies, and, behold, thou hast blessed them altogether.

12 And he answered and said, Must I not take heed to speak that which the LORD hath put in my mouth?

13 And Balak said unto him, Come, I pray thee, with me unto another place, from whence thou mayest see them: thou shalt see but the utmost part of them, and shalt not see them all: and curse me them from thence.

TIR:)E92H W:/QFB:N/OW-?W:/QFB:N/OW-?L/I73Y L/I73Y  
MI/\$.F75M00 MI/\$.F75M00

WA/Y.IQ.FX"33/HW.03 &:D"74H COPI80YM )EL-RO73)\$  
HA/P.IS:G.F92H WA/Y.I33BEN03 \$IB:(F74H? MIZ:B.:XO80T  
WA/Y.A91(AL P.F71R WF)A73YIL B.A/M.IZ:B."75XA00

WA/Y.O33)MER03 )EL-B.FLF80Q HIT:YAC."71B K.O73H?  
(AL-(OLFT/E92KF W:/)FNOK/I73Y )IQ.F71REH K.O75H00

WA/Y.IQ.F70R Y:HWFH03 )EL-B.IL:(F80M WA/Y.F71&EM?  
D.FBF73R B.:PI92Y/W WA/Y.O91)MER \$71W.B )EL-B.FLF73Q  
W:/KO71H T:DAB."75R00

WA/Y.FBO74 )"LF81Y/W W:/HIN./O70W? NIC.FB03  
(AL-(O74LFT/O80W W:/&FR"71Y MOW)F73B )IT./O92W  
WA/Y.O70)MER L/OW03 B.FLF80Q MAH-D.IB.E73R  
Y:HWF75H00?

WA/Y.I&.F71) M:\$FL/O73W WA/Y.O)MA92R? Q70W.M B.FLFQ03  
W.75/\$:AMF80(J3 HA):AZI71YNFH (FDA73Y B.:N/O71W  
CIP.O75R00?

LO74) )I71Y\$ )"L03 WI75/YKAZ."80B W./BEN-)FDF73M  
W:/YIT:NEXF92M? HA/H70W.) )FMAR03 W:/LO74) YA:(A&E80H  
W:/DIB.E73R W:/LO71) Y:QIYM/E75N.FH00?

HIN."71H BFR"73K: LFQF92X:T.IY W./B"R"73K: W:/LO71)  
)A\$YB/E75N.FH00?

LO75)-HIB.I71Y+ )F33WEN03 B.:YA:(AQO80B W:/LO)-RF)F71H  
(FMF73L B.:YI&:RF)"92L? Y:HWF70H ):ELOHfy/W03 (IM./O80W  
W:/T:RW.(A71T ME73LEK: B./O75W00?

)"73L MOWCIY)/F74M MI/M.IC:RF92YIM K.:TOW(:APO71T  
R:)"73M L/O75W00?

K.I70Y LO)-NA33XA\$03 B.:YA:(AQO80B W:/LO)-QE73SEM  
B.:YI&:RF)"92L? K.F/("81T Y)"FM"70R L:/YA:(AQOB03  
W:/L:/YI&:RF)"80L MAH-P.F73(AL )"75L00?

HEN-(FM03 K:/LFBI74Y) YFQ80W.M W:/KA/):ARI73Y  
YIT:NA&.F92)? LO70) YI\$:K.AB03 (AD-YO74)KAL +E80REP  
W:/DAM-X:ALFLI73YM YI\$:T.E75H00?

WA/Y.O70)MER B.FLFQ03 )EL-B.IL:(F80M G.AM-QO73B LO74)  
TIQ.:FB/E92N.W. G.AM-B.FR"73K: LO71) T:BFR:AK/E75N.W.00?

WA/Y.A74(AN B.IL:(F80M WA/Y.O73)MER )EL-B.FLF92Q  
H:A/LO81) D.IB.A70R:T.IY )"LE33Y/KF03 L"/)MO80R K.O91L  
)A\$ER-?Y:DAB."71R Y:HWF73H )OT/O71W )E95:(E&E75H00?

14 And he brought him into the field of Zophim, to the top of Pisgah, and built seven altars, and offered a bullock and a ram on every altar.

15 And he said unto Balak, Stand here by thy burnt offering, while I meet the LORD yonder.

16 And the LORD met Balaam, and put a word in his mouth, and said, Go again unto Balak, and say thus.

17 And when he came to him, behold, he stood by his burnt offering, and the princes of Moab with him. And Balak said unto him, What hath the LORD spoken?

18 And he took up his parable, and said, Rise up, Balak, and hear; hearken unto me, thou son of Zippor:

19 God is not a man, that he should lie; neither the son of man, that he should repent: hath he said, and shall he not do it? or hath he spoken, and shall he not make it good?

20 Behold, I have received commandment to bless: and he hath blessed; and I cannot reverse it.

21 He hath not beheld iniquity in Jacob, neither hath he seen perverseness in Israel: the LORD his God is with him, and the shout of a king is among them.

22 God brought them out of Egypt; he hath as it were the strength of an unicorn.

23 Surely there is no enchantment against Jacob, neither is there any divination against Israel: according to this time it shall be said of Jacob and of Israel, What hath God wrought!

24 Behold, the people shall rise up as a great lion, and lift up himself as a young lion: he shall not lie down until he eat of the prey, and drink the blood of the slain.

25 And Balak said unto Balaam, Neither curse them at all, nor bless them at all.

26 But Balaam answered and said unto Balak, Told not I thee, saying, All that the LORD speaketh, that I

WA/Y.O70)MER B.FLFQ03 )EL-B.IL:(F80M L:KFH-N.F)03  
 )EQ.F74X:A/KF80 )EL-MFQO73WM )AX"92R? )W.LA70Y  
 YIY\$AR03 B.:("YN"74Y HF):ELOHI80YM W:/QAB.O71T/OW  
 L/I73Y MI/\$.F75M00

WA/Y.IQ.A71X B.FLF73Q )ET-B.IL:(F92M? RO74)\$ HA/P.:(O80WR  
 HA/N.I\$:QF73P (AL-P.:N"71Y HA/Y:\$IYMO75N00

WA/Y.O70)MER B.IL:(FM03 )EL-B.FLF80Q? B.:N"H-L/I71Y  
 BF/ZE73H \$IB:(F74H MIZ:B.:XO92T W:/HFK"71N L/IY03  
 B.F/ZE80H \$IB:(F71H PFRI73YM]3 W:/\$IB:(F71H? )"YLI75YM00

WA/Y.A74(A& B.FLF80Q K.A):A\$E73R )FMA74R B.IL:(F92M  
 WA/Y.A91(AL P.F71R WF/A73YIL B.A/M.IZ:B."75XA00?

must do?

27 And Balak said unto Balaam, Come, I pray thee, I will bring thee unto another place; peradventure it will please God that thou mayest curse me them from thence.

28 And Balak brought Balaam unto the top of Peor, that looketh toward Jeshimon.

29 And Balaam said unto Balak, Build me here seven altars, and prepare me here seven bullocks and seven rams.

30 And Balak did as Balaam had said, and offered a bullock and a ram on every altar.

